

# SK Návod na montáž a obsluhu

## I. Všeobecné informácie

### Všeobecné informácie

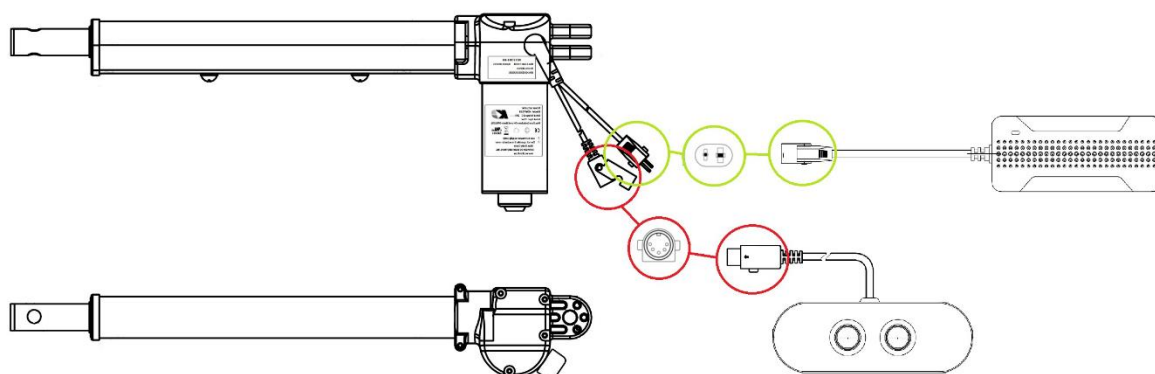
Čalúnený nábytok je vybavený elektrickou funkciou relaxu, ktorá okrem pohodlnej polohy zaisťuje útulný relax a funkčný komfort. Tento produkt bol navrhnutý a vyrobený výhradne na zamýšľané použitie opísané v tejto dokumentácii. Použitie na iný účel, ktorý tu nie je uvedený, môže nepriaznivo ovplyvniť technický stav a prevádzku výrobku a je potenciálnym zdrojom nebezpečenstva.

Nábytok je určený na použitie a skladovanie v interiéri, nemožno ho používať na balkóne a v záhrade ani v iných miestnostiach, ktorých podmienky sa líšia od bežných domácich podmienok. Nábytok a najmä všetky elektrické komponenty je potrebné chrániť pred poveternostnými vplyvmi. Nevystavujte zariadenie slnečnému žiareniu, dažďu, snehu, prachu alebo nadmernej vlhkosti, pretože vniknutie vody a nečistôt zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom!


### Elektrická funkcia relax

Nábytok s funkciou relaxu s elektrickým mechanizmom je mimoriadne pohodlný, pretože na dosiahnutie zvoleného sklonu nie je potrebný tlak tela. Použitý elektrický mechanizmus umožňuje plynulé aktivovanie funkcie relaxu pomocou tlačidiel na ovládacom paneli. Nábytok s funkciou relaxu s elektrickým mechanizmom by mal byť umiestnený v blízkosti zdroja elektrickej energie, ktorá je potrebná pre fungovanie mechanizmu.

## II. Schéma elektrickej funkcie











Producent – Kaidi	
ACTUATOR Type: KDYJT018 Rated voltage: DC 29V Rated input: 75W	ADAPTER Model: KDDY008K Input: 100-240V ~ , 50/60Hz, 2.0A Output 29V = 1.8A

Protection class: III Input: 24-30V  3.7A Duty cycle CE: 2 min ON / 18 min OFF	Duty cycle UL: 2 min ON / 18 min OFF OFF IP20
---	---

### III. Bezpečnostné pokyny

#### A. Výstražné a informačné značky

	Informácia
	Upozornenie – Upozorňuje používateľov na potenciálne riziká pre nich a pre ostatných. Všetky upozornenia týkajúce sa nebezpečenstva sú označené symbolom Upozornenie a nasledujúcimi výrazmi: varovanie, nebezpečenstvo. Varovanie – Všetky bezpečnostné varovania podrobne opisujú existujúce nebezpečenstvo/varovanie a uvádzajú, ako znížiť riziko zranenia, poškodenia a úrazu elektrickým prúdom v dôsledku nesprávneho používania zariadenia. Prísne dodržujte nižšie uvedené pokyny. Nebezpečenstvo – Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nevyhnete, bude mať za následok vážne zranenie.
	Nebezpečenstvo
	Nesadajte si na predmet
	Držte ruky preč, pohybujúce sa časti
	Tento symbol znamená len na <i>použitie</i> v interiéri (IEC 60417-5957)
	Trieda ochrany II znamená, že zariadenie má základnú izoláciu a dodatočné ochranné opatrenia vo forme zosilnenej alebo dvojitej izolácie (IEC 60417-5172)
	Trieda ochrany III znamená, že zariadenie je napájané bezpečným zníženým napätím (IEC 60417-5180)

#### B. Bezpečnostné informácie



Z bezpečnostných dôvodov a na zabezpečenie správnej prevádzky si pred inštaláciou a prvým použitím prečítajte tento dokument a venujte zvláštnu pozornosť tipom a varovaniam.

Tento návod na obsluhu by mal byť uložený v blízkosti zariadenia. Osobám, ktoré sú povinné vykonávať činnosti súvisiace so zariadením, musí byť vždy zaručený prístup k návodu.

Návod si uschovajte a zabezpečte, aby zostal spolu s nábytkom, ak ho sťahujete alebo predávate, aby mal každý používateľ prístup k informáciám o používaní a bezpečnosti počas celej doby používania.

Nábytok nie je určený na komerčné/verejné použitie.

Akékoľvek použitie, ktoré nie je v súlade s popisom obsiahnutým v tomto návode, sa považuje za nevhodné a výrobca nezodpovedá za reklamácie alebo škody vyplývajúce z takéhoto

použitia. Správne používanie zahŕňa aj rešpektovanie podmienok výrobcu pre inštaláciu, pripojenie, používanie, manipuláciu/prepravu, údržbu, čistenie a opravu.

Aby sa predišlo nehodám – musia sa dodržiavať všetky pravidlá bezpečného používania a vyhýbania sa nebezpečenstvám.

Akékoľvek zmeny v konštrukcii zariadenia zavedené používateľom môžu ovplyvniť bezpečnosť používania a zbaviť výrobcu zodpovednosti za nároky alebo škody vyplývajúce z takéhoto konania.

Aj keď je výrobca zodpovedný za konštrukciu zariadenia na odstránenie nebezpečenstva, niektorým prvkom rizika počas prevádzky sa nedá vyhnúť. Zvyškové riziko vyplýva z nesprávneho správania obsluhy zariadenia.

Najväčšie nebezpečenstvo hrozí pri vykonávaní nasledujúcich zakázaných činností:

- používanie zariadenia, keď sú v blízkosti iní ľudia (najmä malé deti) a domáce zvieratá;
- používanie zariadenia na iné účely, ako sú tie, ktoré sú opísané v používateľskej príručke;
- používanie zariadenia osobami, ktoré nie sú oboznámené s návodom na použitie;

Zvyškové riziká pri používaní zariadenia je možné eliminovať dodržiavaním odporúčaní uvedených v návode na obsluhu. Riziko existuje, ak nedodržíte vyššie uvedené odporúčania.



Nebezpečenstvo! Zásah elektrickým prúdom.

Nebezpečenstvo! Nebezpečenstvo udusenia pre deti pri hre s obalom. Obal uchovávajte mimo dosahu detí.



Výstraha! Hrozí nebezpečenstvo smrti, zranenia, požiaru alebo poškodenia zariadenia.

Výstraha! Pred začatím čistenia alebo údržby vypnite napájanie. Uistite sa, že napájanie nemôže byť náhodne zapnuté.

Výstraha! Dotýkanie sa zariadenia alebo zástrčiek mokrými rukami môže zvýšiť riziko úrazu elektrickým prúdom.

Výstraha! Napriek použitiu konštrukcii, ktorá je bezpečná už od návrhu, použitiu bezpečnostných opatrení a dodatočných ochranných opatrení vždy existuje zvyškové riziko úrazu.

Výstraha! Nábytok by nemali používať osoby s telesným postihnutím, ktoré vyžadujú trvalé sedenie.

Výstraha! Tento produkt by sa mal používať na odpočinok alebo relaxáciu.

Výstraha! Tento výrobok nespĺňa normy platné pre zdravotnícke pomôcky.

Výstraha! V prípade poruchy alebo zlyhania okamžite prestaňte zariadenie používať, odpojte ho zo zásuvky a obráťte sa na autorizovaného distribútora alebo výrobcu, ktorý zabezpečí opravu!

Výstraha! Výrobok nepoužívajte, ak existuje riziko roztrhnutia alebo prerezania poťahovej látky pohybom častí pod ňou

### **C. Všeobecné bezpečnostné pravidlá**

- Zariadenie spĺňa platné technické normy a aktuálne bezpečnostné požiadavky.

- Skontrolujte, či napätie v sieti zodpovedá údajom na typovom štítku výrobku (zariadenia).
- Spínacie zariadenia musia byť inštalované v pevnej inštalácii v súlade s platnými predpismi o elektroinštalácii.
- Z bezpečnostných dôvodov používajte iba elektrické príslušenstvo (napájací adaptér a napájacie káble) so správne zvolenými parametrami.
- Skontrolujte nábytok, či nedošlo k poškodeniu počas prepravy.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho z bezpečnostných dôvodov vymeniť výrobca, autorizovaný servis alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Zástrčka by mala byť pripojená do správneho typu zásuvky v súlade s platnými normami a na ľahko dostupnom mieste.
- Nepoužívajte adaptéry s viacerými zásuvkami.
- Chráňte napájací/ovládací kábel a neupravujte elektrický obvod.
- Nepoužívajte výrobok:
  - v prípade poruchy alebo poškodenia sieťovej zástrčky alebo napájacieho kábla;
  - ak dôjde k prerušeniu napájania;
  - ak zariadenie nepracuje správne
- Pred akýmkoľvek čistením alebo údržbou musí byť zariadenie vypnuté alebo odpojené od napájania.
- Nevystavujte zariadenie poveternostným vplyvom.
- Tento návod obsahuje dôležité bezpečnostné informácie, ktoré by ste si mali prečítať a prísne dodržiavať.
- Nábytok s elektrickou funkciou relax by sa nemal používať so záťažou väčšou ako 120 kg na sedadlo a 40 kg na operadlo.
- Neusedajte na operadlách, bokoch a iných prvkoch, ktoré nie sú na tento účel prispôbené.
- Všetky použité elektrické komponenty zodpovedajú platným predpisom.

#### **D. Inštalácia**

- Odstráňte všetky prvky obalu.
- Skontrolujte produkt, či nedošlo k poškodeniu počas prepravy.
- Neinštalujte ani nepoužívajte poškodené zariadenie.
- Postupujte podľa pokynov na inštaláciu dodaných so zariadením.
- Pri premiestňovaní zariadenia buďte opatrní, pretože je ťažké. Vždy používajte ochranné rukavice a noste celú obuv.
- Na montáž a nastavenie nábytku sú potrebné najmenej dve osoby.
- Zariadenie nainštalujte na vhodné a bezpečné miesto, ktoré spĺňa požiadavky na inštaláciu.
- Dodržiavajte minimálne vzdialenosti od ostatných spotrebičov a nábytku.
- Nábytok musí byť umiestnený na rovnom a stabilnom povrchu.
- Uistite sa, že napájací kábel nie je skrútený alebo priškripaný.
- Neumiestňujte napájací kábel pod ťažké predmety, ktoré môžu zmeniť prierez kábla.
- Skontrolujte, či napájací kábel leží voľne a v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov tepla.

#### **E. Napojenie na elektrickú sieť**

- Elektrické pripojenie musí byť vykonané v súlade s miestnymi predpismi.

- Všetky elektrické pripojenia by mal vykonať kvalifikovaný elektrikár v súlade s platnými predpismi.
- Nikdy nepoužívajte iné batérie/napájacie adaptéry ako tie, ktoré dodáva výrobca.
- Uistite sa, že informácie o elektrickom pripojení uvedené na typovom štítku sú v súlade s parametrami napájacieho systému. V opačnom prípade kontaktujte elektrikára.
- Vždy používajte správne nainštalované sieťové zásuvky.
- Nepoužívajte viacero zásuviek alebo predlžovacích káblov.
- Dávajte pozor, aby ste nepoškodili zástrčku alebo napájací kábel.
- Poškodený napájací kábel musí vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo kvalifikovaný elektrikár.
- Pre živé aj izolované časti musí byť zariadenie na ochranu pred nárazom pripevnené tak, aby sa nedalo odstrániť bez použitia náradia.
- Po inštalácii spotrebiča sa uistite, že zástrčka je ľahko dostupná.
- Ak je elektrická zásuvka uvoľnená, nezasúvajte do nej zástrčku.
- Pri odpájaní zariadenia neťahajte za napájací kábel. Vždy ťahajte za sieťovú zástrčku.

#### **F. Účel zariadenia**

- Zariadenie používajte doma. Nábytok je dôležité chrániť pred priamym slnečným žiarením.
- Akékoľvek nezrovnalosti, ktoré sa môžu vyskytnúť (zvlnenia, vyklenutia), súvisia s prepravou a časom zmiznú. Pre urýchlenie tohto procesu odporúčame čalúnenie a poťah starostlivo upraviť ručne vytvarovaním a vyhladením povrchu.
- Vyhnite sa extrémnym teplotám, vlhkosti, ohňu a zdrojom tepla.
- Nábytok nepoužívajte na prašnom alebo špinavom mieste. Zabezpečte dostatočné vetranie a voľný priestor okolo nábytku.
- Nemeňte technické parametre zariadenia.
- Vyhnite sa ťažkým nákladom na jednom mieste sedadla.
- Počas dlhšej prestávky v používaní a pred vykonaním akéhokoľvek čistenia, údržby alebo opravy odpojte nábytok od elektrickej siete.

#### **G. Použitie**

- Nepoužívajte zariadenie, keď sú v blízkosti iní ľudia (najmä malé deti) a domáce zvieratá.
- Vyhnite sa agresívnemu sedeniu.
- Po zaujatí polohy na nábytku pomocou tlačidla na ovládacom paneli môžete aktivovať mechanizmus pohonu na prvku, ktorý chcete nastaviť.
- Keď dosiahnete požadovanú polohu na sedenie alebo ležanie, uvoľnite tlačidlo na ovládacom paneli.
- Elektrické funkcie nábytku nepoužívajte nepretržite príliš dlho.
- Pravidelne kontrolujte svoje zariadenie, či nie je poškodené alebo nevykazuje známky opotrebovania. V prípade nepravidelností vypnite napájanie. Okamžite kontaktujte kvalifikovaný personál, aby zistil zdroj poruchy.
- Uistite sa, že máte vždy ľahký prístup k ovládacímu panelu a napájaciemu káblu, zástrčke alebo napájaciemu adaptéru na odpojenie zariadenia od zdroja napájania.
- Dbajte na to, aby sa vaše časti tela a telá iných nikdy nepriblížili k pohyblivým častiam zariadenia, keď sa používa.
- Aby ste predišli neohlásenému spusteniu a zbytočným nehodám, uistite sa, že iné osoby nemajú priamy prístup k ovládacímu panelu.



POZOR!!! Ovládače zabudované v nábytku nie sú určené na nepretržité používanie! Tlačidlá nestláčajte trvalo, najmä kvôli riziku prehriatia.

POZOR!!! Prosím *postupujte podľa* poskytnutých informácií o špecifikáciách motora a zdroja napájania. Informácie - Duty cycle: 2 minúty on/18 minút off – to znamená, že po 2 minútach nepretržitej prevádzky by ste mali na 18 minút prestať pracovať.

POZOR!!! Špecifikácia obsahuje technické údaje o prevádzkových parametroch: menovité napätie, výstupné napätie, trieda ochrany na transformátore.

## **H. Manipulácia/Doprava**

- Aby sa zmenila poloha nábytku, nemal by sa posúvať po podlahe.
- Ak chcete zmeniť polohu nábytku, musíte ho zdvihnúť a potom presunúť na nové miesto.
- Na zdvíhanie nábytku sú potrebné najmenej dve osoby.
- Pri zdvíhaní nábytku sa chyťte stabilných prvkov – základne a operadla (nechytajte sa za boky, opierky hlavy alebo iné prvky náchylné na poškodenie)
- Pri premiestňovaní nábytku najskôr odpojte napájací/ovládací kábel.
- Pri presúvaní dávajte pozor, aby ste nepoškodili káble a vodiče.

## **I. Údržba a čistenie**

- Nábytok by mal byť udržiavaný čistý a suchý, mal by byť podrobený špeciálnej ochrane a mali by sa vykonávať následné postupy údržby.
- Poťahy na čalúnený nábytok a posteľe by ste mali pravidelne čistiť podľa odporúčaní. Správna údržba a starostlivosť zachová použiteľné hodnoty po dlhú dobu.
- Pred vykonaním údržby vypnite spotrebič a vytiahnite zástrčku napájacieho kábla z elektrickej zásuvky.
- Mechanické a elektrické komponenty nečistite vodou, horľavými čistiacimi prostriedkami alebo inými kvapalinami.
- Na čistenie elektrických častí (vypínač, zásuvka atď.) nikdy nepoužívajte vlhkú handričku.
- Pred čistením skontrolujte, ako bude čistený povrch reagovať na prostriedok jeho nanesením na neviditeľnú časť nábytku.
- Počas používania chráňte nábytok pred škodlivými faktormi, ako sú: vlhkosť, UV žiarenie, nadmerná okolitá teplota a vysušenie, prach, pot, mastnota, domáce chemikálie.
- Povrch nábytku by mal byť chránený pred ostrými predmetmi.
- Mechanické a elektrické komponenty sami nerozoberajte ani neupravujte
- Úpravu mechanických a elektrických komponentov smie vykonávať len odborník alebo odborný servis.

## **J. Prehľad rušení**

- Pred začatím prác na zariadení vypnite napájanie a uistite sa, že napájanie nemôže byť náhodne zapnuté.
- Nevkladajte ruky, prsty ani cudzie predmety medzi funkčné prvky – najmä pri používaní nábytku, pretože to môže spôsobiť zranenie alebo poškodenie zariadenia.
- Ak spozorujete akékoľvek poruchy alebo poškodenia, zastavte mechanizmus elektrickej funkcie relax uvoľnením tlačidla na ovládacom paneli.
- Zvuky a hluky vydávané počas používania a využívania mechanických funkcií sú prirodzeným dôsledkom konštrukcie, vlastností a osobitostí použitých materiálov.

## **K. Odstránenie**

- Odpojte zariadenie od zdroja napájania.
- Odrežte napájací kábel a vyhodte ho.

## **L. Bezpečnosť pre deti, používateľov kardiostimulátorov a ľudí s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami**

- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako osem rokov a osoby so zníženými duševnými, fyzickými alebo zmyslovými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom dospelaj osoby alebo osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov a osoby s ťažkým zdravotným postihnutím by sa nemali zdržiavať v blízkosti zariadenia, pokiaľ nie sú neustále pod dozorom.
- Deti mladšie ako 3 roky by sa nemali zdržiavať v blízkosti zariadenia, pokiaľ nie sú neustále pod dozorom.
- Deti by nemali byť ponechané bez dozoru a nemalo by im byť dovolené hrať sa so zariadením a ovládacím panelom.
- Všetky obaly uchovávajte mimo dosahu detí.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru dospelaj osoby.
- Osoby s kardiostimulátorom alebo iným implantovaným elektronickým zariadením by sa mali pred použitím zariadenia poradiť so svojím lekárom alebo výrobcom.

Ak máte akékoľvek obavy o svoje zdravie, pred použitím tohto produktu sa poraďte so svojím lekárom. Ľudia s kardiostimulátorom by tento výrobok nemali používať. Ak po dlhodobom používaní pociťujete bolesti svalov alebo kĺbov, prerušte používanie a poraďte sa so svojím lekárom. Pretrvávajúca bolesť môže byť príznakom vážnejšieho stavu.

## **IV. Návod na obsluhu a použitie**

### **A. Montáž a použitie**



POZOR!!! Pokyny na inštaláciu a používanie sa môžu mierne líšiť v závislosti od verzie modelu.

POZOR!!! Tvar jednotlivých prvkov môže byť iný od toho, ktorý je uvedený v návode.

#### **Krok 1:**

Opatrne vyberte prvky nábytku z obalu. Prvky dočasne uložte (vodorovne!) na bezpečné miesto.

Tip: Opatrne odstráňte zabalené predmety pomocou noža alebo nožníc; Dávajte pozor, aby ste ich nepoškodili!

#### **Krok 2:**

Vybalte prvky kovaní z obalu. Prvky dočasne uložte (vodorovne!) na bezpečné miesto.

**Krok 3:**

Odstráňte všetky ochrany podľa pokynov.

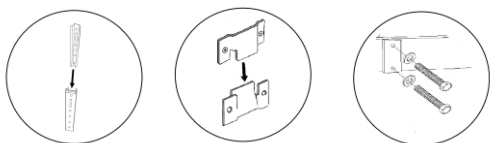
**Krok 4:**

Montáž vyžaduje dvoch ľudí.

Na montáž budete potrebovať:

- krížový skrutkovač,
- plochý skrutkovač;
- skrutkovaci kľúč 6, 8, 10; <sup>1</sup>

Pripojte všetky prvky nábytku podľa pokynov. Uistite sa, že sa háčiky na čalúnenie stretávajú, všetky prvky sú zladené a skrútené a povrchy sú na rovnakej úrovni.

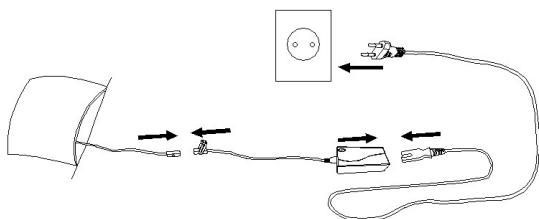
**Krok 5:**

Nábytok umiestnite tak, aby bol dostatočne ďaleko od zdroja energie.

Dodržiavajte minimálne vzdialenosti od ostatných spotrebičov a nábytku.

**Krok 6:**

Na príslušnom mieste pripojte napájací adaptér do zástrčky vyčnievajúcej zo zadnej časti nábytku a potom napájací kábel. Zapojte všetko do elektrickej zásuvky.



Uistite sa, že informácie o elektrickom pripojení uvedené na typovom štítku sú v súlade s parametrami napájacieho systému. V opačnom prípade kontaktujte elektrikára.

Uistite sa, že napájací kábel nie je skrútený alebo priškripnutý.

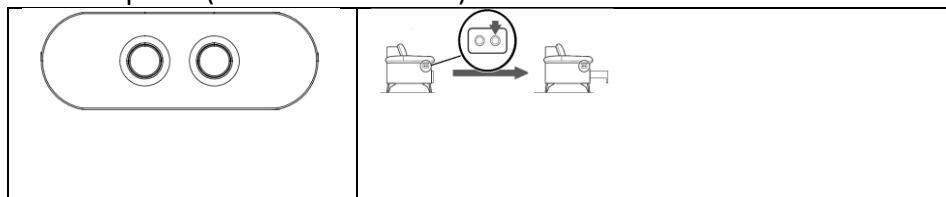
**Krok 7:**

Ak chcete začať používať elektrickú funkciu relax/spánok, musíte zaujať správnu polohu.

**Krok 8:**

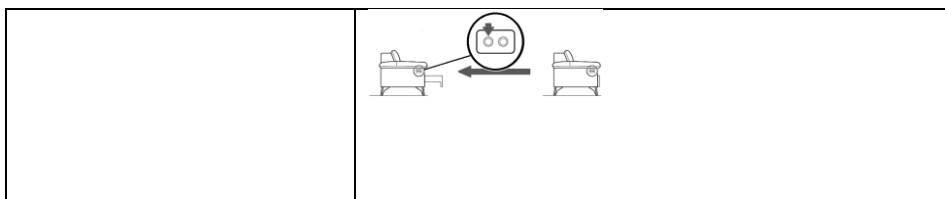
Používanie funkcie relax/spánok

Ovládací panel (diaľkové ovládanie)



<sup>1</sup> Pokyny na inštaláciu a obsluhu sa môžu trochu líšiť v závislosti od verzie modelu.





Predĺženie funkcie relax/spánok – Držte tlačidlo stlačené, kým sa nájazd nevysunie a nedosiahne príslušnú polohu, potom tlačidlo uvoľnite. Nájazd zostane vo zvolenej polohe.

Skrytie funkcie relax/spánok – Držte tlačidlo stlačené, kým sa rampa nevráti do východiskovej polohy, potom tlačidlo uvoľnite. Nájazd zostane vo zvolenej polohe.

## B. Riešenie problémov

Problém	Možná príčina	Riešenie
Zariadenie nefunguje.	Žiadna dodávka elektriny.	Skontrolujte, či je k dispozícii elektrická energia. Vypnite a znova zapnite zariadenie, aby ste zistili, či porucha pretrváva.
	Zariadenie nie je pripojené k napájaciemu zdroju.	Skontrolujte, či je zariadenie pripojené k zdroju napájania. Vypnite a znova zapnite zariadenie, aby ste zistili, či porucha pretrváva.
	Nesprávne zmontované komponenty	Skontrolujte inštaláciu na základe informácií výrobcu uvedených v návode na inštaláciu
	Porucha motora/napájacieho zdroja	Kontaktujte výrobcu alebo autorizovaný servis
	Prerušený napájací kábel	Skontrolujte pripojenie, kontaktujte výrobcu alebo autorizovaný servis
Funkcia relax/spánok sa nevysúva	Prasknuté/zlomené prvky rámu	Kontaktujte výrobcu alebo autorizovaný servis
Zariadenie bzučí alebo beží nepravidelne	Prekročená teplota	Postarajte sa o lepšie vetranie a odvod tepla,
	Prehriatie a preťaženie	Zariadenie bolo používané dlhšie, ako sa odporúča. Odpojte zariadenie od zdroja napájania a počkajte, kým úplne nevychladne.

Pred kontaktovaním technického servisu alebo výrobcu:

Reštartujte zariadenie, aby ste zistili, či je chyba vyriešená. Ak nie, zariadenie sa vypne a po jednej hodine sa znova zapne.




Ak po opätovnom zapnutí zariadenia a vykonaní krokov popísaných v príručke na riešenie problémov zariadenie stále nefunguje správne, kontaktujte autorizované servisné stredisko, vysvetlite problém a poskytnite:

- druh poruchy;
- model nábytku;
- výrobný typ a sériové číslo

### C. Environmentálne aspekty

Obal je vyrobený z ekologických a recyklovateľných materiálov.

- Vonkajší kartónový obal
- Lisované diely z penového polystyrénu (PS) neobsahujúce freón
- Polyetylénové (PE) fólie a vrecká
- Polypropylénové (PP) upevňovacie popruhy

	Predmet vyhlásenia opísaného vyššie je v súlade s <i>príslušnými právnymi predpismi</i> Spoločenstva Smernica o strojových zariadeniach 206/42/EÚ, Smernica o elektromagnetickej kompatibilite EMC 2014/30/EÚ, Smernica o nízkom napätí LVD 2014/35/EÚ, Smernica RoHS 2011/65/EÚ,
	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/EÚ (smernica OEEZ): V Európskej únii sa výrobky označené týmto symbolom nesmú likvidovať ako domáci odpad. Pre správnu recykláciu tohto produktu ho pri nákupe ekvivalentného nového zariadenia vráťte miestnemu dodávateľovi alebo ho zlikvidujte na určených zberných miestach. - Správna likvidácia a zošrotovanie pomáha eliminovať negatívny vplyv vyradených výrobkov na životné prostredie a zdravie ľudí.
	Materiály označené symbolom sú recyklovateľné. Súčasti obalu sa musia zlikvidovať vo vhodných nádobách pri dodržaní miestnych predpisov o likvidácii odpadu.

**Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu**